

Block view of the study programme

Or	Th	Pr	Au	Cr
----	----	----	----	----

Block 1

Optional courses

Choose two courses out of the following :

LITT0003-1	<i>Issues in comparative Modern Literature</i> - Michel DELVILLE	Q2	30	-	-	5
LING0012-1	<i>Semantics: selected topics (including topics of discourse analysis) (english language)</i> - Raymond ECHITCHI, Julien PERREZ	Q1	30	-	-	5
LGER0125-1	<i>In-depth Literary and Cultural Theory</i> - Erik SPINOY	Q2	30	-	-	5
LROM0130-1	<i>Questions of rhetoric and semiology</i> - Enzo D'ARMENIO, François PROVENZANO	Q2	30	-	-	5
LING0016-3	<i>Comparative grammar of Indo-European languages*</i> - Philippe SWENNEN	Q2	30	-	-	5
LGER0117-1	<i>Linguistics as applied to language learning and acquisition</i> - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5

Choose a module of Germanic languages among the following :

German

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

LGER0191-1	<i>German literature a: Deutsche Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque (german language)</i> - Louis GERREKENS	Q2	30	-	-	5
LGER0193-1	<i>German literature b : Literarische Texte und historische Kontexte (german language)</i> - Vera VIEHÖVER	Q1	30	-	-	5
LGER0195-1	<i>German literature c: Deutsche Literatur im 20. und 21. Jahrhundert (german language)</i> - Vera VIEHÖVER	Q2	30	-	-	5
LGER0197-1	<i>German literature d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute (german language)</i> - Robert MÖLLER	Q1	30	-	-	5
LGER0222-3	<i>German synchronic linguistics a : Fragen der deutschen Grammatik (german language)</i> - Robert MÖLLER	Q2	30	-	-	5
LGER0101-5	<i>German synchronic linguistics b (german language)</i> - Robert MÖLLER	Q1	30	-	-	5
LGER0198-1	<i>German diachronic linguistics: Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels (german language)</i> - Robert MÖLLER	Q1	30	-	-	5

English

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

LGER0200-1	<i>English literature a: Modern Literature(s) in English (english language)</i> - Marc DELREZ	Q1	30	-	-	5
LGER0202-1	<i>English literature b: Intermedial approaches to literature and culture (english language)</i> - Michel DELVILLE	Q1	30	-	-	5
LGER0204-1	<i>English literature c (english language)</i> - Delphine MUNOS	Q2	30	-	-	5
LGER0206-1	<i>English language literature (english language)</i> - Daria TUNCA	Q2	30	-	-	5
LGER0208-1	<i>English literature e: American literature (english language)</i> - Michel DELVILLE	Q1	30	-	-	5
LGER0223-1	<i>English synchronic linguistics a : English corpus linguistics (english language)</i> - An VAN LINDEN	Q1	30	-	-	5
LGER0104-2	<i>English synchronic linguistics b: Construction grammar and its application to English (english language)</i> - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5
LGER0210-1	<i>English diachronic linguistics b : Approaches and perspectives in</i>	Q1	30	-	-	5

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

	<i>English historical linguistics</i> (english language) - Lieselotte BREMS						
LGER0226-1	<i>English synchronic linguistics c: Cognitive and functional linguistic approaches</i> (english language) - An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	-	5
LGER0105-2	<i>English diachronic linguistics: An introduction to grammaticalization</i> (english language) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	-	5

Dutch

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

LGER0212-1	<i>Dutch literature a: Nederlandse letterkunde in historisch en internationaal perspectief</i> (dutch language) - Kris STEYAERT	Q1	30	-	-	-	5
LGER0214-1	<i>Dutch literature b: Moderne poëzie in Vlaanderen en Nederland</i> (dutch language) - Erik SPINOY	Q1	30	-	-	-	5
LGER0216-1	<i>Dutch literature c: Modern verhalend proza in Nederland en Vlaanderen</i> (dutch language) - Erik SPINOY	Q2	30	-	-	-	5
LGER0224-5	<i>Dutch synchronic linguistics a : Ruimte, taal en cognitie</i> (dutch language) - Julien PERREZ	Q1	30	-	-	-	5
LGER0225-1	<i>Dutch synchronic linguistics c: Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands</i> (dutch language) - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	-	5
LGER0109-1	<i>Dutch diachronic linguistics: Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands</i> (dutch language) - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	-	5

Choose a module of Romance or Arabic languages among the following :

Italian

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

LROM0103-1	<i>History of Italian language from the Baroque period to the present day</i> (italian language) - Thea RIMINI	Q2	30	-	-	-	5
LROM0138-1	<i>Questions of modern Italian literature: XX- XXI centuries</i> (italian language) - Thea RIMINI	Q2	30	-	-	-	5
LROM0077-1	<i>Issues in Italian linguistics</i> (italian language) - Hélène MIESSE	Q2	30	-	-	-	5
LROM0129-1	<i>Questions of Italian literature during the Middle Ages and the Renaissance</i> (italian language) - Hélène MIESSE	Q2	30	-	-	-	5
LROM0001-1	<i>Italian civilization</i> (italian language) - Enzo D'ARMENIO, Alessandro GRECO	Q1	30	-	-	-	5

Spanish

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

LROM0100-1	<i>History of the Spanish language</i> - Kristine VANDEN BERGHE, Ernesto WONG GARCÍA	Q1	15	-	-	-	5
LROM0127-1	<i>Studies of Modern Hispanic texts</i> (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE	Q2	30	-	-	-	5
LROM0076-1	<i>Questions of Spanish Linguistics</i> (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO	Q2	30	-	-	-	5
LROM0136-1	<i>Questions of Hispano-American literature</i> (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE	Q1	30	-	-	-	5
LROM0135-1	<i>Modern and contemporary Spanish literature</i> (spanish language) - Alvaro CEBALLOS VIRO	Q2	30	-	-	-	5

Arab

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

[...] Choose at least 5 ECTS from the courses list below :

LLOR0079-1	<i>Codicology and palaeography of Arabic manuscripts - Frédéric BAUDEN</i>	Q1	30	30	-	10
LLOR0086-1	<i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 1, Texts Part - Frédéric BAUDEN</i>	Q1	30	-	-	5
LLOR0087-1	<i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 2, Texts Part - Frédéric BAUDEN</i>	Q1	30	-	-	5

[...] Choose at least 5 ECTS from the courses list below :

HULG0565-1	<i>EHESS Seminar - Paris - Ancient Middle East - Laurent COLONNA D'ISTRIA</i>	TA	-	-	-	5
LLOR0093-1	<i>Assyro-Babylonian I* - Laurent COLONNA D'ISTRIA</i>	TA	30	30	-	10
LLOR0040-2	<i>Assyro-Babylonian II* - Laurent COLONNA D'ISTRIA</i>	TA	30	30	-	10
LLOR0020-2	<i>Egyptian I* - Stéphane POLIS</i>	TA	60	-	-	10
LLOR0048-2	<i>Egyptian 2* - Aurore MOTTE, Jean WINAND</i>	TA	60	-	-	10
LLOR0095-1	<i>Sanskrit 1* - Philippe SWENNEN</i>	TA	60	-	-	10
LLOR0037-1	<i>Sanskrit 2* - Philippe SWENNEN</i>	TA	60	-	-	10
LROM9028-2	<i>Spanish II (spanish language) - Theory - AnneCécile DRUET - Practice - AnneCécile DRUET</i>	TA	30	-	-	10
LROM0036-1	<i>Spanish linguistics (spanish language) - Ernesto WONG GARCÍA - Suppl : Aurélie MARSILY</i>	Q1	30	-	-	5
LROM9066-1	<i>Italian I (italian language) - Theory - Hélène MIESSE - Practice - Gianluca VALENTI</i>	TA	30	-	-	10
LROM0031-2	<i>Italian 2 (italian language) - Theory - Hélène MIESSE - Practice - Gianluca VALENTI</i>	TA	30	-	-	10
LROM0116-1	<i>Stylistics and automatic processing of Italian texts - Gianluca VALENTI</i>	Q2	30	-	-	5

Choose one focus from the following :

Research Focus

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

LGGER0110-1	<i>Advanced seminar in German language and literature (german language) - Robert MÖLLER, Claus TELGE, Vera VIEHÖVER - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]</i>	TA	15	-	[+]	10
-------------	--	----	----	---	-----	-----------

(even years: literature, odd years: linguistics)

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : GERMAN" to take this seminar

LGGER0112-1	<i>Advanced seminar in English language and literature - Lieselotte BREMS, Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Raymond ECHITCHI, Delphine MUNOS, Daria TUNCA, An VAN LINDEN - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]</i>	TA	15	-	[+]	10
-------------	--	----	----	---	-----	-----------

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ENGLISH" to take this seminar

LGGER0114-2	<i>Advanced seminar in Dutch language and literature - Dirk PIJPOPS, Laurent RASIER, Kris STEYAERT - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]</i>	TA	15	-	[+]	10
-------------	---	----	----	---	-----	-----------

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : DUTCH" to take this seminar

LROM0160-3	<i>Research seminar in Italian language and literature II (italian</i>	TA	15	-	[+]	10
------------	--	----	----	---	-----	-----------

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

language) - Hélène MIESSE, Thea RIMINI, Gianluca VALENTI - [30h SEM]

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ITALIAN" to take this seminar

LROM0161-1	<i>Research seminar in Spanish and Hispano-American languages and literatures II</i> (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO, Alvaro CEBALLOS VIRO, Kristine VANDEN BERGHE - [30h SEM]	TA 15	-	[+]	10
------------	---	-------	---	-----	-----------

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : SPANISH" to take this seminar

LLOR0086-2	<i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History I</i>	Q1			10
	- <i>Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN	30	-	-	
	- <i>Exercises Part</i> - Frédéric BAUDEN - [15h Ex.]	-	-	[+]	

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ARAB" to take this seminar

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

Linguistics

LROM0173-1	<i>Practical issues</i> - JeanMarc DEFAYS	Q2	30	-	-	5
------------	---	----	----	---	---	----------

LROM0170-1	<i>Phonetics and phonology</i> - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5
------------	---	----	----	---	---	----------

LING0006-1	<i>Syntax</i> - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	5
------------	--------------------------------	----	----	---	---	----------

Literary and cultural theories

COMU0003-1	<i>Theory and analysis of mass culture</i> - Pascal DURAND	Q2	30	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	----------

Interdisciplinary Studies

CINE0037-1	<i>Contemporary experimental cinema</i> - Livio BELLOI	Q2	30	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	----------

LROM0151-1	<i>Visual semiotics</i> - Maria Giulia DONDERO	Q1	30	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	----------

American studies

LGER0044-1	<i>US literature and civilization</i> (english language) - Michel DELVILLE	Q2	30	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	----------

GERM0038-1	<i>Seminar in American Studies</i> (english language) - Michel DELVILLE - [30h SEM]	TA	-	-	[+]	5
------------	--	----	---	---	-----	----------

SOCI2231-1	<i>Sociology of Migration</i> (english language) - Marco MARTINIELLO	Q1	30	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	----------

CINE0017-1	(pas organisé en 2023-2024) <i>Movies & Gender Studies</i>	Q1	30	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	----------

Post-colonial Studies

GERM0005-2	<i>Postcolonial civilizations</i> (english language) - Delphine MUNOS	Q2	30	-	-	5
------------	---	----	----	---	---	----------

LGER0053-2	<i>Post-colonial literatures in English language</i> (english language) - Marc DELREZ (Even years)	Q1	30	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	----------

GERM0062-1	<i>World Englishes</i> (english language) - Daria TUNCA	Q2	30	-	-	5
------------	---	----	----	---	---	----------

Notice : Exceptionally, with the agreement of the president of the jury, students can choose 1 or 2 courses outside this list, if they have a subject related to the subject of the final thesis

[...] one course, worth 5 ECTS, related to the subject of the final work

[...] one course, worth 5 ECTS, related to the subject of the final work

Teaching focus

Notice : students who have chosen the "Arab" module cannot take the teaching focus course.

AESS0202-1	<i>General didactics: course and exercises ; observation placements ; reflexive practices</i> - Annick FAGNANT - [10h Internship]	TA	30	10	[+]	4
------------	---	----	----	----	-----	----------

Corequisite :

AESS0329-1 - Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I)

AESS0329-1	<i>Special didactics in modern languages and literatures (1st part), course</i>	TA	60	-	-	4
------------	---	----	----	---	---	----------

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

and exercises, Course and exercises - Germain SIMONS

Corequisite :

AESS0202-1 - Didactique générale : cours et exercices ; stages d'observation ; pratiques réflexives

PSTG0042-1	<i>Educational practices of the language and the modern literature A (part I)</i>	TA		3		
	- <i>Observation placements</i> - Germain SIMONS - [2,5h Internship]	-	-	[+]		
	- <i>Training course : teaching</i> - Germain SIMONS - [12h Internship]	-	-	[+]		
	- <i>Reflexive practices</i> - Germain SIMONS	-	2	-		
	- <i>Extra-curricular teaching activities</i> - Germain SIMONS - [5h Internship]	-	-	[+]		
PSTG0043-1	<i>Educational practices of the language and the modern literature B (part I)</i>	TA		3		
	- <i>Observation placements</i> - Germain SIMONS - [2,5h Internship]	-	-	[+]		
	- <i>Training course : teaching</i> - Germain SIMONS - [12h Internship]	-	-	[+]		
	- <i>Reflexive practice</i> - Germain SIMONS	-	2	-		
	- <i>Extra-curricular teaching activities</i> - Germain SIMONS - [5h Internship]	-	-	[+]		
AESS0246-1	<i>Analysis of scholastic institutions and educational policies</i> - Annelise VOISIN	Q2	15	-	-	1
AESS0143-1	<i>Educational Psychology of adolescents and young adults</i> - Annick FAGNANT	Q1	15	-	-	2
AESS0339-1	<i>Understand and manage the diversity of public schools</i> - Ariane BAYE	TA	10	15	-	3

Professional Focus in Translation

TRAD0161-1	<i>Introduction to computer aided translation tools</i> - Jérémie CALLIER	Q1	30	-	-	5
------------	---	----	----	---	---	----------

Choose 2 modules depending on languages chosen in the 1st year from :

ENGLISH

Choose one of the following courses :

- [...] One course from "Anglais 1"

GERMAN

Choose one of the following courses :

- [...] One course from "Allemand 1"

SPANISH

Choose one of the following courses :

- [...] One course from "Espagnol 1"

DUTCH

Choose one of the following courses :

- [...] One course from "Néerlandais 1"

In one of the two previously chosen languages, choose one course not already chosen from among:

- [...] One course

Block 2

Compulsory course

PTFE0017-1	<i>Final work</i> - An VAN LINDEN	TA	-	-	-	30
------------	-----------------------------------	----	---	---	---	-----------

Optional courses

Poursuivre le choix de module

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

German

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

LGER0191-1	<i>German literature a: Deutsche Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque</i> (german language) - Louis GERREKENS	Q2	30	-	-	5
LGER0193-1	<i>German literature b : Literarische Texte und historische Kontexte</i> (german language) - Vera VIEHÖVER	Q1	30	-	-	5
LGER0195-1	<i>German literature c: Deutsche Literatur im 20. und 21. Jahrhundert</i> (german language) - Vera VIEHÖVER	Q2	30	-	-	5
LGER0197-1	<i>German literature d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute</i> (german language) - Robert MÖLLER	Q1	30	-	-	5
LGER0222-3	<i>German synchronic linguistics a : Fragen der deutschen Grammatik</i> (german language) - Robert MÖLLER	Q2	30	-	-	5
LGER0101-5	<i>German synchronic linguistics b</i> (german language) - Robert MÖLLER	Q1	30	-	-	5
LGER0198-1	<i>German diachronic linguistics: Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels</i> (german language) - Robert MÖLLER	Q1	30	-	-	5

English

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

LGER0200-1	<i>English literature a: Modern Literature(s) in English</i> (english language) - Marc DELREZ	Q1	30	-	-	5
LGER0202-1	<i>English literature b: Intermedial approaches to literature and culture</i> (english language) - Michel DELVILLE	Q1	30	-	-	5
LGER0204-1	<i>English literature c</i> (english language) - Delphine MUNOS	Q2	30	-	-	5
LGER0206-1	<i>English language literature</i> (english language) - Daria TUNCA	Q2	30	-	-	5
LGER0208-1	<i>English literature e: American literature</i> (english language) - Michel DELVILLE	Q1	30	-	-	5
LGER0223-1	<i>English synchronic linguistics a : English corpus linguistics</i> (english language) - An VAN LINDEN	Q1	30	-	-	5
LGER0104-2	<i>English synchronic linguistics b: Construction grammar and its application to English</i> (english language) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5
LGER0210-1	<i>English diachronic linguistics b : Approaches and perspectives in English historical linguistics</i> (english language) - Lieselotte BREMS	Q1	30	-	-	5
LGER0226-1	<i>English synchronic linguistics c: Cognitive and functional linguistic approaches</i> (english language) - An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	5
LGER0105-2	<i>English diachronic linguistics: An introduction to grammaticalization</i> (english language) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5

Dutch

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

LGER0212-1	<i>Dutch literature a: Nederlandse letterkunde in historisch en internationaal perspectief</i> (dutch language) - Kris STEYAERT	Q1	30	-	-	5
LGER0214-1	<i>Dutch literature b: Moderne poëzie in Vlaanderen en Nederland</i> (dutch language) - Erik SPINOY	Q1	30	-	-	5
LGER0216-1	<i>Dutch literature c: Modern verhalend proza in Nederland en Vlaanderen</i> (dutch language) - Erik SPINOY	Q2	30	-	-	5
LGER0224-5	<i>Dutch synchronic linguistics a : Ruimte, taal en cognitie</i> (dutch language) - Julien PERREZ	Q1	30	-	-	5
LGER0225-1	<i>Dutch synchronic linguistics c: Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het</i>	Q1	30	-	-	5

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

Nederlands (dutch language) - Laurent RASIER

LGER0109-1	<i>Dutch diachronic linguistics: Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands</i> (dutch language) - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	5
------------	---	----	----	---	---	----------

Poursuivre le choix de module

Italian

Choose courses totalling 5 ECTS from the following :

LROM0103-1	<i>History of Italian language from the Baroque period to the present day</i> (italian language) - Thea RIMINI	Q2	30	-	-	5
LROM0138-1	<i>Questions of modern Italian literature: XX- XXI centuries</i> (italian language) - Thea RIMINI	Q2	30	-	-	5
LROM0077-1	<i>Issues in Italian linguistics</i> (italian language) - Hélène MIESSE	Q2	30	-	-	5
LROM0129-1	<i>Questions of Italian literature during the Middle Ages and the Renaissance</i> (italian language) - Hélène MIESSE	Q2	30	-	-	5
LROM0001-1	<i>Italian civilization</i> (italian language) - Enzo D'ARMENIO, Alessandro GRECO	Q1	30	-	-	5

Choose one course from the following :

HAAR0056-1	<i>History of art and archaeology in the modern era : 15th and 16th centuries</i> - Dominique ALLART	Q2	30	-	-	5
HAAR0008-1	<i>History of Art and Archaeology : the modern era : the 20th century</i> - Julie BAWIN	Q1	30	-	-	5
MEDC0003-1	<i>Cultural history of the visual</i> - Carl HAVELANGE, Lucienne STRIVAY	Q1	30	-	-	5
PHIL0034-1	<i>Aesthetics and philosophy of art</i> - Maud HAGELSTEIN	Q1	30	-	-	5

Spanish

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

LROM0100-1	<i>History of the Spanish language</i> - Kristine VANDEN BERGHE, Ernesto WONG GARCÍA	Q1	15	-	-	5
LROM0127-1	<i>Studies of Modern Hispanic texts</i> (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE	Q2	30	-	-	5
LROM0076-1	<i>Questions of Spanish Linguistics</i> (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO	Q2	30	-	-	5
LROM0136-1	<i>Questions of Hispano-American literature</i> (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE	Q1	30	-	-	5
LROM0135-1	<i>Modern and contemporary Spanish literature</i> (spanish language) - Alvaro CEBALLOS VIRO	Q2	30	-	-	5

Arab

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

[...] Choose at least 5 ECTS from the courses list below :

LLOR0079-1	<i>Codicology and palaeography of Arabic manuscripts</i> - Frédéric BAUDEN	Q1	30	30	-	10
LLOR0086-1	<i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 1, Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN	Q1	30	-	-	5
LLOR0087-1	<i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 2, Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN	Q1	30	-	-	5

[...] Choose at least 5 ECTS from the courses list below :

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

HULG0565-1	<i>EHESS Seminar - Paris - Ancient Middle East - Laurent COLONNA D'ISTRIA</i>	TA	-	-	-	5
LLOR0093-1	<i>Assyro-Babylonian I* - Laurent COLONNA D'ISTRIA</i>	TA	30	30	-	10
LLOR0040-2	<i>Assyro-Babylonian II* - Laurent COLONNA D'ISTRIA</i>	TA	30	30	-	10
LLOR0020-2	<i>Egyptian I* - Stéphane POLIS</i>	TA	60	-	-	10
LLOR0048-2	<i>Egyptian 2* - Aurore MOTTE, Jean WINAND</i>	TA	60	-	-	10
LLOR0095-1	<i>Sanskrit 1* - Philippe SWENNEN</i>	TA	60	-	-	10
LLOR0037-1	<i>Sanskrit 2* - Philippe SWENNEN</i>	TA	60	-	-	10
LROM9028-2	<i>Spanish II (spanish language)</i> - <i>Theory</i> - AnneCécile DRUET - <i>Practice</i> - AnneCécile DRUET	TA	30	-	-	10
LROM0036-1	<i>Spanish linguistics (spanish language) - Ernesto WONG GARCÍA - Suppl : Aurélie MARSILY</i>	Q1	30	-	-	5
LROM9066-1	<i>Italian I (italian language)</i> - <i>Theory</i> - Hélène MIESSE - <i>Practice</i> - Gianluca VALENTI	TA	30	-	-	10
LROM0031-2	<i>Italian 2 (italian language)</i> - <i>Theory</i> - Hélène MIESSE - <i>Practice</i> - Gianluca VALENTI	TA	30	-	-	10
LROM0116-1	<i>Stylistics and automatic processing of Italian texts - Gianluca VALENTI</i>	Q2	30	-	-	5

Poursuivre le choix de finalité

Research Focus

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

LGER0110-1	<i>Advanced seminar in German language and literature (german language) - Robert MÖLLER, Claus TELGE, Vera VIEHÖVER - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]</i>	TA	15	-	[+]	10
------------	--	----	----	---	-----	-----------

(even years: literature, odd years: linguistics)

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : GERMAN" to take this seminar

LGER0112-1	<i>Advanced seminar in English language and literature - Lieselotte BREMS, Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Raymond ECHITCHI, Delphine MUNOS, Daria TUNCA, An VAN LINDEN - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]</i>	TA	15	-	[+]	10
------------	--	----	----	---	-----	-----------

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ENGLISH" to take this seminar

LGER0114-2	<i>Advanced seminar in Dutch language and literature - Dirk PIJPOPS, Laurent RASIER, Kris STEYAERT - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]</i>	TA	15	-	[+]	10
------------	---	----	----	---	-----	-----------

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : DUTCH" to take this seminar

LROM0160-3	<i>Research seminar in Italian language and literature II (italian language) - Hélène MIESSE, Thea RIMINI, Gianluca VALENTI - [30h SEM]</i>	TA	15	-	[+]	10
------------	---	----	----	---	-----	-----------

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ITALIAN" to take this seminar

LROM0161-1	<i>Research seminar in Spanish and Hispano-American languages and literatures II (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO, Alvaro CEBALLOS VIRO, Kristine VANDEN BERGHE - [30h SEM]</i>	TA	15	-	[+]	10
------------	---	----	----	---	-----	-----------

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : SPANISH" to take this seminar

LLOR0087-2	<i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 2</i>	Q1				10
------------	--	----	--	--	--	-----------

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

- <i>Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN	30	-	-
- <i>Exercises Part</i> - Frédéric BAUDEN - [15h Ex.]	-	-	[+]

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ARAB" to take this seminar

Teaching focus

AESS0330-1	<i>Special didactics in modern languages and literatures (part II), course and exercises , Course and exercises</i> - Germain SIMONS	TA 15	-	-	1
Corequisite :					
	AESS0329-1 - Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I)				
PSTG0044-1	<i>Educational practices of the language and the modern literature A (part II)</i>	TA			2
	- <i>Observational training course</i> - Germain SIMONS - [2,5h Internship]	-	-	[+]	
	- <i>Educational training course</i> - Germain SIMONS - [8h Internship]	-	-	[+]	
	- <i>Introspective practices</i> - Germain SIMONS	-	3	-	
Corequisite :					
	PSTG0042-1 - Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne A (partim I)				
PSTG0045-1	<i>Educational practices of the language and the modern literature B (part II)</i>	TA			2
	- <i>Observational training course</i> - Germain SIMONS - [2,5h Internship]	-	-	[+]	
	- <i>Educational training course</i> - Germain SIMONS - [8h Internship]	-	-	[+]	
	- <i>Introspective practices</i> - Germain SIMONS	-	3	-	
Corequisite :					
	PSTG0043-1 - Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne B (partim I)				
AESS0248-1	<i>Elements of sociology of education</i> - JeanFrançois GUILLAUME	Q2 10	-	-	1
AESS0004-1	<i>Media education</i> - Jeremy HAMERS	Q1 15	-	-	1
AESS0249-1	<i>Interdisciplinary seminar</i> - Annick FAGNANT	Q2 15	-	-	1
AESS0140-1	<i>Professional ethics and training to neutrality and citizenship</i> - Anne HERLA	Q2 25	-	-	2

Professional Focus in Translation

Choose 2 modules depending on languages chosen in the 1st year from :

ENGLISH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Anglais 1"

GERMAN

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Allemand 1"

SPANISH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Espagnol 1"

DUTCH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Néerlandais 1"

Bloc d'aménagement du programme de l'année

Additional ECTS Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

Compulsory courses

LGER0091-1	<i>Literary theory : introduction</i> - Erik SPINOY	Q1	30	-	-	5
------------	---	----	----	---	---	----------

Optional courses

German Languages

Choose a group among the following :

Notice : Students must keep the Germanic language mentioned on their qualification.

German Section

GERM0009-1	<i>History of German Literature 2</i> (german language) - Vera VIEHÖVER	Q1	30	-	-	5
LGER0086-1	<i>German linguistics 2</i> (german language) - Robert MÖLLER	Q2	30	-	-	5
LGER0076-1	<i>Study of German literary modern texts 3</i> (german language) - Louis GERREKENS	Q1	30	-	-	5
LGER0083-1	<i>German Linguistics 1</i> (german language) - Robert MÖLLER	Q2	30	-	-	5
GERM0002-3	<i>German civilization</i> (german language) - Claus TELGE - [3d FT Tr. Pr.]	Q2	30	-	[+]	5

English Section

LGER0084-1	<i>English linguistics 1</i> (english language) - Lieselotte BREMS	Q1	30	-	-	5
LGER0087-1	<i>English Linguistics 2</i> (english language) - Dana LOUAGIE, An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	5
LGER0079-1	<i>Introduction to Modern English Literature III</i> (english language) - Daria TUNCA	Q1	30	-	-	5
GERM0064-1	<i>History of English literature 3</i> (english language) - Michel DELVILLE	Q2	30	-	-	5
GERM0003-3	<i>British civilization</i> (english language) - Raymond ECHITCHI - [3d FT Tr. Pr.]	Q2	30	-	[+]	5

Dutch Section

LGER0085-1	<i>Dutch linguistics 1</i> (dutch language) - Julien PERREZ	Q1	30	-	-	5
LGER0089-1	<i>Dutch linguistics 2</i> (dutch language) - Julien PERREZ	Q2	30	-	-	5
LGER0081-1	<i>Study of Modern Dutch Literature 3</i> (dutch language) - Kris STEYAERT	Q1	30	-	-	5
GERM0066-1	<i>History of Dutch Literature 3</i> (dutch language) - Erik SPINOY	Q2	30	-	-	5
GERM0004-3	<i>Dutch civilization</i> (dutch language) - Elies SMEYERS - [3d FT Tr. Pr.]	Q2	30	-	[+]	5

Arabic and Romance Languages

Choose a group among the following :

Notice : Students must keep the language mentioned on their qualification.

Italian Section

LROM0037-1	<i>Italian linguistics</i> (italian language) - Hélène MIESSE	Q1	30	-	-	5
LROM0116-1	<i>Stylistics and automatic processing of Italian texts</i> - Gianluca VALENTI	Q2	30	-	-	5
LROM0198-1	<i>Italian literature history</i> (italian language) - from the Middle Ages to the Renaissance - Hélène MIESSE - from the Baroque period to the 20th century - Thea RIMINI	Q2	30	-	-	5
LROM0060-1	<i>Commentary on Italian authors</i> (italian language) - Hélène MIESSE	Q1	30	-	-	5

Choose one of the following courses :

LROM0111-3	<i>History of Romance languages, Common</i> - Nicolas MAZZIOTTA	Q1	30	-	-	5
LROM0062-1	<i>History of Romance literature</i> - Nadine HENRARD	Q2	30	-	-	5

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

Spanish Section

LROM0118-1	<i>Stylistics and automatic processing of Spanish texts</i> (spanish language) - Alvaro CEBALLOS VIRO	Q2	30	-	-	5
LROM0036-1	<i>Spanish linguistics</i> (spanish language) - Ernesto WONG GARCÍA - Suppl : Aurélie MARSILY	Q1	30	-	-	5
LROM0059-1	<i>Commentary on Spanish authors</i> (spanish language) - Alvaro CEBALLOS VIRO - Suppl : Jeromine FRANÇOIS	Q1	30	-	-	5
LROM0101-3	<i>Hispanic cultures</i> (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE - [3d FT Tr. Pr.]	Q2	30	-	[+]	5

Choose one of the following courses :

LROM0111-3	<i>History of Romance languages, Common</i> - Nicolas MAZZIOTTA	Q1	30	-	-	5
LROM0062-1	<i>History of Romance literature</i> - Nadine HENRARD	Q2	30	-	-	5

Arab Section

LLOR0097-1	<i>Arab III</i> - Frédéric BAUDEN	TA	30	45	-	20
------------	-----------------------------------	----	----	----	---	-----------

Choose one of the following courses :

LLOR0053-1	<i>History and religion of Pharaonic Egypt</i> - Simon CONNOR, Dimitri LABOURY	Q2	30	-	-	5
HIST0030-1	<i>History and religion of the Arab-Muslim world I</i> - Frédéric BAUDEN, Zacharie MOCHTARI DE PIERREPONT	Q2	30	-	-	5
HIST0072-1	<i>History and religion of the Arab-Muslim world II</i> - Frédéric BAUDEN, Zacharie MOCHTARI DE PIERREPONT (Even years)	Q2	30	-	-	5

English 1

TRAD0101-1	<i>Specialised translation, including machine translation/CAT from English to French: sciences and technology</i> - <i>Natural sciences and research</i> - Bénédicte KLINKENBERG - <i>Instructions and safety at work</i> - Bénédicte KLINKENBERG	Q1				5
TRAD0102-1	<i>Specialised translation from English to French : media and communication</i> - <i>Sub-titling and advertising</i> - Anne DEBRAS - Suppl : Perrine SCHUMACHER - <i>Journalism and information</i> - Valérie BADA	Q1				5
TRAD0103-1	<i>Specialised translation, including post-editing from English to French : Legal, economic and social issues</i> - <i>Contract law</i> - Valérie MARIS - <i>Economic and social issues</i> - Valérie MARIS	Q1				5
TRAD0104-1	<i>Specialised translation from English to French : culture and literature</i> - <i>Museography, human and social sciences</i> - Anne DEBRAS - Suppl : Bénédicte KLINKENBERG - <i>Literary translation</i> - Valérie BADA	Q2				5
TRAD0105-1	<i>Specialised translation, including the use of computer-assisted translation tools, from English to French: international relations</i> - <i>International organisations</i> - Valérie MARIS - <i>Lobbies and trade unions</i> - Bénédicte KLINKENBERG	Q2				5

German 1

TRAD0202-1	<i>Specialised German to French translation including machine translation and CAT tools: environment and engineering</i> - <i>The environment and the food industry</i> - Bénédicte KLINKENBERG - <i>Industrial techniques</i> - Bénédicte KLINKENBERG	Q1				5
TRAD0106-1	<i>Specialised translation from German to French : law and sworn translation</i> - <i>Legal documents</i> - Laurence HAMELS	Q1				5

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

	- <i>Documents from official bodies</i> - Laurence HAMELS	30	-	-	
TRAD0107-1	<i>Specialised translation workshop from German to French : editorial texts</i>	Q1			5
	- <i>Communication and marketing</i> - Laurence HAMELS	30	-	-	
	- <i>Copywriting and correction</i> - Laurence HAMELS	30	-	-	
TRAD0108-1	<i>Specialised translation workshop from German to French : culture and literature</i>	Q2			5
	- <i>Cultural translation</i> - Laurence HAMELS	30	-	-	
	- <i>Literary translation</i> - Céline LETAWE - Suppl : Laurence HAMELS	30	-	-	
TRAD0109-1	<i>Specialised translation, including machine translation and CAT tools, from German to French: politics and economics</i>	Q2			5
	- <i>Economics and finance</i> - Laurence HAMELS	30	-	-	
	- <i>Politics and militancy</i> - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-	

Dutch 1

TRAD0110-1	<i>Specialised translation form Dutch to French : science and technology</i>	Q1			5
	- <i>Technology and medicine</i> - Martine ETIENNE	30	-	-	
	- <i>Life sciences</i> - Liliane GEHLEN	30	-	-	
TRAD0111-1	<i>Specialised translation from Dutch to French: legal</i>	Q1			5
	- <i>Sworn translation</i> - Martine ETIENNE	30	-	-	
	- <i>Contracts and texts relating to disputes</i> - Martine ETIENNE	30	-	-	
TRAD0112-1	<i>Specialised translation including machine translation and CAT tools, from Dutch to French: the language industry</i>	Q2			5
	- <i>Simulated translation office</i> - Martine ETIENNE	30	-	-	
	- <i>The corporate world</i> - Martine ETIENNE	30	-	-	
TRAD0113-1	<i>Specialised translation from Dutch to French : culture and literature</i>	Q2			5
	- <i>Culture</i> - Maud GONNE	30	-	-	
	- <i>Literary translation</i> - Maud GONNE	30	-	-	
TRAD0114-1	<i>Specialised translation from Dutch to French : tourism, museography, press and the media</i>	Q1			5
	- <i>Tourism and museography</i> - Pierre GERON	30	-	-	
	- <i>Press and media</i> - Pierre GERON	30	-	-	

Spanish 1

TRAD0115-1	<i>Specialised translation from Spanish to French including CAT tools and post-editing : science and technology</i>	Q1			5
	- <i>Applied technologies</i> - Laura CHARLIER	30	-	-	
	- <i>Medicine and pharmaceuticals</i> - Valérie SPAHEN	30	-	-	
TRAD0116-1	<i>Specialised translation from Spanish to French including post-editing : economic and human development</i>	Q2			5
	- <i>International trade</i> - Laura CHARLIER	30	-	-	
	- <i>Human and social sciences</i> - Anne DEBRAS - Suppl : Pierre ROBAUX	30	-	-	
TRAD0117-1	<i>Specialised translation from Spanish to French : international relations</i>	Q1			5
	- <i>Law</i> - Laura CHARLIER	30	-	-	
	- <i>Politics and diplomacy</i> - Laura CHARLIER	30	-	-	
TRAD0118-1	<i>Specialised translation from Spanish to French : culture and literature</i>	Q1			5
	- <i>Art and culture</i> - Anne DEBRAS - Suppl : Laurence HAMELS	30	-	-	
	- <i>Literary translation</i> - AnneCécile DRUET	30	-	-	
TRAD0119-1	<i>Specialised translation from Spanish to French : law and applied economics</i>	Q1			5
	- <i>Sworn translation</i> - Valérie SPAHEN	30	-	-	
	- <i>Applied economics</i> - Laura CHARLIER	30	-	-	